



Pour publication immédiate : 22/04/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 22 MILLIONS DE DOLLARS POUR AMELIORER LA RESILIENCE AUX INONDATIONS ET AUX TEMPÊTES

Des subventions fédérales sont accordées à quatre projets pour reconstruire des ponts et digues et renforcer les mesures contre les inondations

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'avancement d'un projet dans les Comtés d'Oneida et d'Herkimer et de trois projets dans la Ville de New York, après la réception des approbations du programme de subvention d'atténuation des risques de l'Agence fédérale de gestion des urgences (Federal Emergency Management Agency's Hazard Mitigation Grant Program). Ces projets rendront les communautés plus résilientes et mieux équipées pour atténuer les risques de pertes et de dégâts liés aux futures catastrophes. Durant le processus de reconstruction et de rétablissement qui suit une catastrophe déclarée au niveau fédéral, comme l'Ouragan Irene, la tempête tropicale Lee et le Super Ouragan Sandy, la FEMA offre des fonds HMGP aux États pour gérer des programmes de subventions qui diminuent la vulnérabilité de la vie et des biens face aux futures catastrophes.

« Sandy, Irene et Lee ont toutes démontré l'importance de continuer à reconstruire nos infrastructures pour qu'elles puissent résister aux inondations, dégâts, et à d'autres risques posés par la menace du climat extrême », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Ce financement assurera la construction de projets essentiels pour les communautés touchées par ces graves tempêtes et capitalisera sur notre réussite en rendant l'Etat de New York plus fort et plus résilient que jamais auparavant. »

La FEMA a accordé l'approbation finale pour la construction et les approbations de la Phase I pour l'ingénierie finale, avec l'autorisation pour trois projets dans le cadre du programme de subvention d'atténuation des risques. Après que le Super Ouragan Sandy a dévasté des régions de l'Etat de New York, le Gouverneur Cuomo a appelé les organismes gouvernementaux et organisations à but non lucratif de l'ensemble de l'Etat à soumettre des demandes pour des projets visant à aider à reconstruire plus intelligemment, plus solidement des communautés plus résilientes et plus durables au lendemain des récentes catastrophes naturelles. Les projets totalisent plus de 22,1 millions de dollars.

Le Commissaire de la Division de la Sécurité intérieure et des Services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services) (DHSES), John Melville, a déclaré : « Il est impératif que nous prenions des mesures proactives pour protéger les New Yorkais et devenir plus résilient contre les futures tempêtes. C'est au-travers de ces quatre projets importants que nous réduirons les risques pour nos communautés et serons plus sûrs et plus forts face aux catastrophes. »

L'approbation finale de travaux de construction a été accordée pour le pont de la Route d'Etat 8 au-dessus de West Canada Creek dans le village de Poland et les villes de Russia et Deerfield dans les Comtés d'Herkimer et d'Oneida. Les travaux sur le pont sont prévus pour commencer en juin 2015. Ce projet fait partie de la demande du Gouverneur Cuomo pour un financement de la FEMA, pour que l'Etat réalise un programme d'affouillement de 105 ponts, visant à moderniser et à renforcer les artères de transport essentielles de l'ensemble de l'Etat pour assurer un accès en cas d'urgence. La FEMA a approuvé plus de 7,8 millions de dollars pour enlever et remplacer le pont de la Route d'Etat 8, un pont à treillis à deux travées, par un nouveau pont à poutres en acier, à deux travées, plus haut, qui sera plus résilient en cas de climat extrême.

L'ingénierie de la Phase I et l'autorisation initiale ont été approuvées pour les trois projets HMGP suivants :

Communauté de Sea Gate à Brooklyn : Le Super Ouragan Sandy a gravement endommagé la communauté de Sea Gate, la digue et la cloison, qui sont la principale forme de protection contre l'érosion, les marées de tempêtes, et les inondations des logements proches. Dans la plupart des endroits, la cloison qui auparavant protégeait la communauté a été complètement détruite, mettant en danger des quartiers de Coney Island et d'autres quartiers voisins. Le coût total du projet de la nouvelle cloison, notamment les coûts de construction, est estimé à 2,8 millions de dollars.

Département des parcs & espaces récréatifs de la Ville de New York : Ce projet, estimé à 5,16 millions de dollars avec les coûts de construction, permettra de remplacer et moderniser les aboiteaux et vannes à glissières (vannes mobiles qui permettent à l'eau de couler en-dessous) sur le pont qui sépare Flushing Bay de Flushing Creek. Une fois installés, l'excédent d'eau peut être facilement drainé, ce qui laissera de la place dans la baie pour récupérer davantage d'eau et réduira les fréquentes inondations dans le parc après les pluies. La zone totale couverte par ce projet d'atténuation sera d'environ 400 acres.

Centre médical de l'Université Richmond : Le coût de ce projet, avec les coûts de construction, est estimé à plus de 6,2 millions de dollars. Le Centre médical de l'Université Richmond (Richmond University Medical Center) (RUMC), un centre désigné des traumatismes de niveau un et centre des accidents vasculaires cérébraux, emploie plus de 2 000 personnes et possède 510 lits de patients.

Des zones du campus RUMC, notamment la Villa Building, ont été vulnérables aux inondations, avec un impact sur les parkings pour les véhicules d'urgence et les ambulances, ainsi que pour les médecins et le personnel du RUMC. Lorsque cette zone

est inondée, l'accès à l'établissement est restreint et limite la capacité des patients et du personnel à entrer dans l'établissement, et recevoir ou prodiguer des soins médicaux. Le RUMC propose un système de drainage amélioré sur tout le site pour assurer le passage et l'évacuation adéquats des eaux pluviales. Cela permettra de conserver le fonctionnement de l'hôpital et les itinéraires d'accès d'urgence à l'établissement en cas d'inondations, et de prévenir les dommages liés aux inondations sur les structures et les infrastructures.

Le Sénateur Charles E. Schumer, a déclaré : « Le Super Ouragan Sandy a souligné l'importance de reconstruire un Etat de New York plus fort qu'il ne l'était avant et c'est pourquoi nous avons élaboré le projet de loi de l'aide suite à Sandy pour offrir un financement souple pour les programmes d'atténuation. Ce financement de la FEMA permettra de réaliser une nouvelle cloison résiliente dans la communauté de Sea Gate à Brooklyn ; et d'offrir une atténuation grandement nécessaire à l'hôpital RUMC de Staten Island pour poursuivre l'activité en cas de tempête ; et de moderniser le pont Flushing Bay. De plus, ce financement fédéral stimulera la construction du pont de la Route d'Etat 8 dans les Comtés d'Herkimer et d'Oneida. Globalement, ce sont des investissements intelligents pour permettre de protéger nos communautés contre de futurs dégâts. »

Le Parlementaire du Congrès Jerrold Nadler a déclaré : « Après le Super Ouragan Sandy, nous avons promis, au gouvernement, de reconstruire Coney Island et Sea Gate, pour qu'elles puissent résister à la prochaine tempête. Le projet de digue et de cloison annoncé par le Gouverneur Cuomo aujourd'hui est un élément essentiel de cette mission. Avec les jetées et les épis de protection des côtes qui sont actuellement construits par le Corps des ingénieurs de l'armée des Etats-Unis, ces projets renforceront nos défenses et infrastructures côtières assurant que nos communautés vulnérables du front de mer seront protégées contre les tempêtes à l'avenir. »

Le Parlementaire du Congrès Richard Hanna a déclaré : « Je suis heureux qu'en juin, nous commencerons la construction finale du pont de la Route 8 dans des parties des Comtés d'Herkimer et d'Oneida. Ces fonds fédéraux assureront la sécurité du public voyageur tout en améliorant nos infrastructures qui seront plus résilientes face au climat extrême. Ces routes sont essentielles pour les résidents locaux et je suis content de voir que ce projet commence. »

La Parlementaire du Congrès Grace Meng a déclaré : « Je remercie le Gouverneur et la FEMA pour avancer avec cette importante initiative pour Flushing Bay/Flushing Creek. Au lendemain de l'Ouragan Sandy, nous devons continuer à rendre les infrastructures de notre région plus solides et plus résilientes, et ce projet contribuera grandement à diminuer les inondations, améliorer la sécurité et réduire les dégâts liés aux futures tempêtes. »

A propos de la DHSES

La Division de la Sécurité intérieure et des Services d'urgence et ses quatre bureaux –

Contre-terrorisme, Gestion des urgences, Prévention et contrôle des incendies, et Communications d'urgence et interopérables – offrent le leadership, la coordination et le soutien pour les efforts visant à prévenir, protéger contre, préparer pour, répondre à, et se remettre du terrorisme et d'autres catastrophes d'origine humaine et naturelle, menaces, incendies et autres situations d'urgence. Pour plus d'informations, visiter la [page Facebook](#), suivre [@NYS DHSES sur Twitter](#), ou visiter [dhses.ny.gov](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](#)
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](#) | 518.474.8418